



Comunicato stampa

Embargo: 7.6.2018, 9.15

10 Turismo

N. 2018-0086-I

Ricettività turistica nella stagione invernale 2017–2018

Aumento dei pernottamenti in Svizzera durante la stagione invernale 2017–2018

Neuchâtel, 7 giugno 2018 (UST) – Durante la stagione turistica invernale (da novembre 2017 ad aprile 2018) il settore alberghiero svizzero ha registrato 16,5 milioni di pernottamenti, segnando un aumento del 4,6% (+724 000) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. La domanda degli ospiti stranieri presenta un incremento del 5,6% (+460 000), registrando un totale di 8,7 milioni di pernottamenti. La domanda indigena, dal canto suo, è aumentata del 3,5% (+264 000) ed è pari a 7,8 milioni di pernottamenti. È quanto emerge dai risultati provvisori dell'Ufficio federale di statistica (UST).

Tutti i mesi della stagione turistica invernale hanno beneficiato di un'affluenza crescente. Per neutralizzare l'effetto di Pasqua, i mesi di marzo e aprile non possono essere analizzati separatamente e sono stati cumulati.

	Stagione invernale 2017–2018	Variazione in % ¹
Totale della stagione invernale	16 513 313	+4,6
Novembre	1 973 338	+5,0
Dicembre	2 631 626	+7,4
Gennaio	2 851 849	+5,2
Febbraio	3 176 979	+4,2
Marzo–aprile	5 879 521	+3,1

¹rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

Aumento sia della domanda indigena che di quella di tutti i continenti

Durante la stagione turistica invernale, la clientela svizzera ha determinato un incremento di 264 000 pernottamenti (+3,5%) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Gli ospiti stranieri, dal canto

loro, hanno segnato un aumento di 460 000 pernottamenti (+5,6%). Tra i visitatori stranieri, sono stati quelli del continente europeo che hanno registrato la principale crescita (+246 000; +4,4%). La Germania ha generato 66 000 pernottamenti supplementari (+3,9%), ovvero il maggior aumento in termini assoluti di tutti i Paesi di provenienza straniera. Seguono il Regno Unito (+25 000; +3,3%) e la Francia (+21 000; +3,5%). L'Austria, invece, ha registrato il maggiore calo di tutti i Paesi di provenienza, con una flessione di 7100 pernottamenti (-4,4%).

Con 131 000 pernottamenti supplementari (+8,7%), gli ospiti asiatici sono aumentati in maniera marcata. Tra i Paesi di questo continente la Cina (senza Hong Kong) ha determinato una crescita di 36 000 unità (+9,0%), seguita dall'India (+14 000 pernottamenti; +9,2%) e dalla Repubblica di Corea (+12 000; +8,7%). Anche i pernottamenti degli ospiti dei Paesi del Golfo sono aumentati (+7400; +3,4%).

In crescita anche la presenza dei turisti americani (+64 000; +6,8%). Per gli Stati Uniti l'incremento è stato di 35 000 unità (+5,3%). Infine, si delinea la stessa tendenza per l'Oceania (+13 000 pernottamenti; +10,8%) e l'Africa (+7100; +5,9%).

	Stagione invernale 2017–2018	Variazione in %¹
Totale dei pernottamenti	16 513 313	+4,6
Pernottamenti svizzeri	7 837 997	+3,5
Pernottamenti stranieri	8 675 316	+5,6
– Europa (senza la Svizzera)	5 774 102	+4,4
– Asia	1 638 504	+8,7
– America	1 004 183	+6,8
– Altri continenti	258 527	+8,3

¹rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

Aumento dei pernottamenti in gran parte delle regioni turistiche

A livello di regioni turistiche, nella stagione turistica invernale undici su tredici hanno registrato una crescita dei pernottamenti rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. La Regione Zurigo presenta il maggior aumento in termini assoluti, cioè 167 000 pernottamenti supplementari (+6,8%). Seguono i Grigioni (+146 000 unità; +5,6%), il Vallese (+112 000; +5,6%), la Regione Berna (+99 000; +5,2%) e Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni (+82 000; +6,1%). La diminuzione più significativa in termini assoluti è stata osservata invece in Ticino (-61 000 pernottamenti; -9,2%).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

Adattamento metodologico concernente gli ostelli per la gioventù

A partire dal 1° gennaio 2017, 14 ostelli per la gioventù svizzeri, le cui caratteristiche corrispondono ai criteri della NOGA (Nomenclatura generale delle attività economiche) relativi agli alberghi e agli alloggi dello stesso tipo sono stati integrati alla statistica alberghiera. L'interpretazione dei risultati relativi a novembre e dicembre 2017 deve tenere conto di questo cambiamento.

Al fine di neutralizzare questo effetto, i dati di novembre e dicembre 2016 sono stati ricalcolati tenendo conto dei pernottamenti dei 14 nuovi stabilimenti classificati. La tabella sottostante permette un raffronto tra i dati del 2017 pubblicati attualmente e quelli del 2016 ai quali sono stati aggiunti i pernottamenti dei 14 nuovi stabilimenti per quanto riguarda questi due mesi.

Pernottamenti tra novembre e aprile (stagione invernale)

	Stagione invernale 2016–2017 ricalcolata	Stagione invernale 2017–2018	Variazione in %¹
Totale	15 834 131	16 513 313	+4,3
Svizzeri	7 601 447	7 837 997	+3,1
Stranieri	8 232 684	8 675 316	+5,4

¹rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente

Informazioni:

Yves Strauss, UST, Sezione Turismo, tel.: +41 58 463 65 73, e-mail: Info-Tour@bfs.admin.ch
 Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: media@bfs.admin.ch

Offerta online:

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: www.bfs.admin.ch/news/it/2018-0086
 La statistica conta per voi. www.la-statistica-counta.ch
 Abbonamento alle NewsMail dell'UST: www.news-stat.admin.ch

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

La Federazione svizzera del turismo (FST), Svizzera Turismo (ST), hotelleriesuisse (hs), GastroSuisse (GS) e la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) hanno ricevuto il presente comunicato 48 ore prima della pubblicazione per l'espletamento delle proprie mansioni.

**T1 Pernottamenti turistici cumulati nella stagione invernale (novembre a aprile),
per Cantoni e Regioni turistiche, 2016–2018**

Cantoni	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2015/16	2016/17	2017/18	Variazione 2016/2017		Variazione 2017/2018	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	15 430 096	15 788 946	16 513 313	358 850	2,3	724 367	4,6
GR	2 556 002	2 608 406	2 754 298	52 404	2,1	145 892	5,6
ZH	2 136 031	2 200 767	2 361 394	64 736	3,0	160 627	7,3
VS	1 940 458	2 012 561	2 124 802	72 103	3,7	112 241	5,6
BE	1 916 447	1 994 226	2 094 303	77 779	4,1	100 077	5,0
GE	1 332 324	1 333 019	1 413 378	695	0,1	80 359	6,0
VD	1 182 498	1 212 975	1 233 307	30 477	2,6	20 332	1,7
LU	736 132	750 339	772 345	14 207	1,9	22 006	2,9
BS	546 589	578 508	628 814	31 919	5,8	50 306	8,7
TI	606 131	662 187	601 116	56 056	9,2	-61 071	-9,2
SG	427 808	429 292	431 437	1 484	0,3	2 145	0,5
AG	322 788	312 522	315 027	-10 266	-3,2	2 505	0,8
OW	244 432	247 151	265 612	2 719	1,1	18 461	7,5
SZ	228 685	217 063	222 178	-11 622	-5,1	5 115	2,4
SO	162 802	166 354	182 524	3 552	2,2	16 170	9,7
FR	175 796	168 547	172 361	-7 249	-4,1	3 814	2,3
TG	161 933	154 990	157 727	-6 943	-4,3	2 737	1,8
BL	128 256	119 489	123 904	-8 767	-6,8	4 415	3,7
ZG	126 675	124 007	123 682	-2 668	-2,1	-325	-0,3
NW	80 916	84 134	121 326	3 218	4,0	37 192	44,2
UR	84 247	91 771	95 977	7 524	8,9	4 206	4,6
NE	92 702	89 055	92 755	-3 647	-3,9	3 700	4,2
SH	56 458	54 541	54 489	-1 917	-3,4	-52	-0,1
GL	54 336	55 540	53 143	1 204	2,2	-2 397	-4,3
AR	49 983	46 456	46 862	-3 527	-7,1	406	0,9
JU	38 307	36 569	36 066	-1 738	-4,5	-503	-1,4
AI	41 360	38 477	34 486	-2 883	-7,0	-3 991	-10,4
Regioni turistiche	Alberghi e stabilimenti di cura						
	2015/16	2016/17	2017/18	Variazione 2016/2017		Variazione 2017/2018	
				val. assoluti	in %	val. assoluti	in %
Totale	15 430 096	15 788 946	16 513 313	358 850	2,3	724 367	4,6
Grigioni	2 556 002	2 608 406	2 754 298	52 404	2,1	145 892	5,6
Regione Zurigo	2 378 128	2 434 021	2 600 683	55 893	2,4	166 662	6,8
Vallese	1 940 458	2 012 561	2 124 802	72 103	3,7	112 241	5,6
Regione Berna Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni	1 832 359	1 911 336	2 010 053	78 977	4,3	98 717	5,2
Ginevra	1 323 211	1 341 432	1 423 727	18 221	1,4	82 295	6,1
Lago Lemano (Vaud)	1 332 324	1 333 019	1 413 378	695	0,1	80 359	6,0
Regione Basilea Svizzera orientale	1 182 498	1 212 975	1 233 307	30 477	2,6	20 332	1,7
Ticino	687 811	710 683	764 767	22 872	3,3	54 084	7,6
Regione Argovia Giura & Tre Laghi	771 246	761 713	761 022	-9 533	-1,2	-691	-0,1
Regione Friburgo	606 131	662 187	601 116	56 056	9,2	-61 071	-9,2
	345 985	335 053	344 189	-10 932	-3,2	9 136	2,7
	298 147	297 013	309 610	-1 134	-0,4	12 597	4,2
	175 796	168 547	172 361	-7 249	-4,1	3 814	2,3

T2 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici cumulati nella stagione invernale, novembre a aprile, secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2017–2018

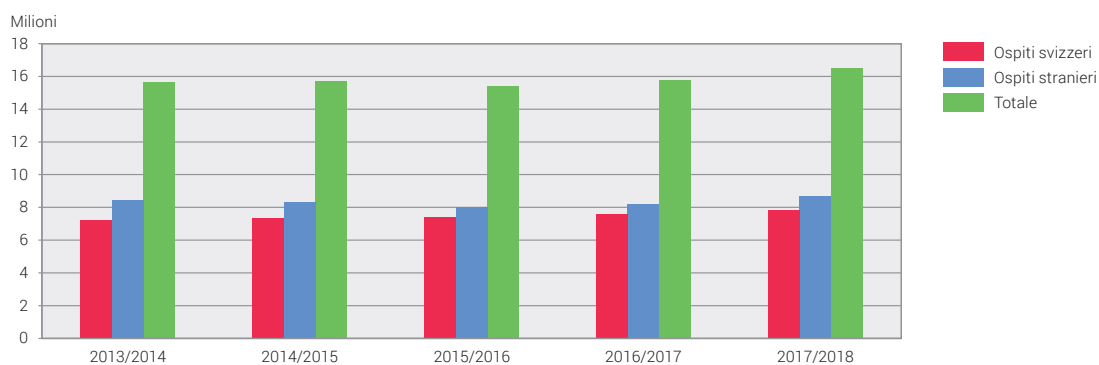
Paese di provenienza	Alberghi e stabilimenti di cura						
	Arrivi			Pernottamenti			Durata di soggiorno
	2016/17	2017/18	in % ¹	2016/17	2017/18	in % ¹	2017/18
Totale	7 361 437	7 736 087	5,1	15 788 946	16 513 313	4,6	2,1
Svizzera	3 681 437	3 837 792	4,2	7 573 558	7 837 997	3,5	2,0
Totale Estero	3 680 000	3 898 295	5,9	8 215 388	8 675 316	5,6	2,2
Germania	691 901	719 441	4,0	1 707 384	1 773 822	3,9	2,5
Regno Unito	307 889	321 204	4,3	764 406	789 436	3,3	2,5
Stati Uniti d'America	283 735	293 696	3,5	651 155	685 836	5,3	2,3
Francia	312 119	324 867	4,1	604 652	626 092	3,5	1,9
Italia	225 925	234 689	3,9	440 732	457 280	3,8	1,9
Cina (senza Hong Kong)	298 316	327 960	9,9	402 833	439 142	9,0	1,3
Belgio	87 942	87 897	-0,1	294 792	296 383	0,5	3,4
Paesi Bassi	101 551	107 138	5,5	267 749	273 842	2,3	2,6
Paesi del Golfo	81 752	89 361	9,3	219 474	226 886	3,4	2,5
Russia	66 548	72 626	9,1	192 520	207 212	7,6	2,9
Spagna	87 580	95 159	8,7	182 560	198 657	8,8	2,1
India	61 966	68 066	9,8	150 286	164 110	9,2	2,4
Austria	75 262	74 868	-0,5	160 187	153 127	-4,4	2,0
Repubblica di Corea	99 950	107 356	7,4	140 173	152 320	8,7	1,4
Australia, Nuova Zelanda,							
Oceania	50 757	57 746	13,8	118 180	130 946	10,8	2,3
Brasile	45 702	50 877	11,3	109 589	121 334	10,7	2,4
Tailandia	68 540	72 662	6,0	100 378	108 617	8,2	1,5
Svezia	36 688	40 807	11,2	92 854	104 607	12,7	2,6
Polonia	28 312	32 141	13,5	83 029	99 801	20,2	3,1
Giappone	42 426	46 588	9,8	86 393	95 226	10,2	2,0
Canada	37 052	38 147	3,0	85 556	89 085	4,1	2,3
Altri Paesi d'Europa	31 649	35 820	13,2	71 221	80 791	13,4	2,3
Singapore	30 781	35 311	14,7	68 445	75 038	9,6	2,1
Israele	28 059	28 333	1,0	64 963	70 335	8,3	2,5
Portogallo	29 976	31 552	5,3	63 127	68 104	7,9	2,2
Altri Paesi dell'Asia orientale	23 986	26 959	12,4	54 939	63 802	16,1	2,4
Altri Paesi dell'Africa	16 828	16 981	0,9	55 892	58 898	5,4	3,5
Turchia	25 958	25 005	-3,7	57 243	55 748	-2,6	2,2
Hong Kong	30 415	31 082	2,2	54 624	55 623	1,8	1,8
Lussemburgo	17 867	19 079	6,8	50 342	51 993	3,3	2,7
Danimarca	21 479	21 869	1,8	47 300	51 360	8,6	2,3
America Centrale, Caraibi	18 215	21 506	18,1	43 213	49 541	14,6	2,3
Grecia	19 504	19 867	1,9	46 371	48 806	5,3	2,5
Norvegia	18 656	18 286	-2,0	48 315	47 572	-1,5	2,6
Indonesia	23 603	25 757	9,1	41 534	46 136	11,1	1,8
Repubblica Ceca	17 087	18 420	7,8	43 938	45 605	3,8	2,5
Romania	15 482	17 070	10,3	39 606	45 506	14,9	2,7
Irlanda (Eire)	16 439	19 023	15,7	35 866	45 466	26,8	2,4
Cina (Taiwan)	29 639	32 626	10,1	39 773	44 382	11,6	1,4
Altri Paesi dell'Asia occidentale	12 894	14 189	10,0	35 632	40 629	14,0	2,9
Ucraina	11 934	15 094	26,5	33 913	40 526	19,5	2,7
Malaysia	17 929	21 685	20,9	33 358	40 057	20,1	1,8
Finlandia	14 512	16 078	10,8	35 920	39 266	9,3	2,4
Ungheria	13 127	12 820	-2,3	34 478	35 088	1,8	2,7
Paesi baltici	8 896	10 159	14,2	22 815	28 534	25,1	2,8
Altri Paesi sudamericani	10 486	11 481	9,5	25 068	28 051	11,9	2,4
Repubblica sudafricana	9 393	9 998	6,4	26 557	27 786	4,6	2,8
Altri Paesi nordafricani	8 559	9 267	8,3	23 091	24 525	6,2	2,6
Argentina	8 522	9 966	16,9	19 011	22 980	20,9	2,3
Slovacchia	6 955	7 422	6,7	22 098	21 802	-1,3	2,9
Bulgaria	6 502	7 495	15,3	17 544	19 184	9,3	2,6
Egitto	5 024	5 476	9,0	14 988	16 372	9,2	3,0
Filippine	6 337	6 721	6,1	15 063	16 201	7,6	2,4
Serbia	6 145	6 289	2,3	15 332	15 284	-0,3	2,4
Croazia	5 581	5 672	1,6	13 314	13 794	3,6	2,4
Slovenia	5 290	5 509	4,1	14 382	13 689	-4,8	2,5
Liechtenstein	6 236	6 715	7,7	12 241	12 707	3,8	1,9
Bielorussia	3 204	2 991	-6,6	7 836	8 020	2,3	2,7
Cile	2 803	3 105	10,8	6 712	7 356	9,6	2,4
Islanda	2 135	2 321	8,7	4 441	4 998	12,5	2,2

¹ Variazione in %

T3 Evoluzione mensile dei pernottamenti nel corso delle stagioni invernali

	Pernottamenti		Variazione	
	2016/2017	2017/2018	in %	assoluta
Novembre	1 878 653	1 973 338	5,0	94 685
Dicembre	2 449 826	2 631 626	7,4	181 800
Gennaio	2 709 743	2 851 849	5,2	142 106
Febbraio	3 049 114	3 176 979	4,2	127 865
Marzo	3 154 642	3 308 664	4,9	154 022
Aprile	2 546 968	2 570 857	0,9	23 889
Stagione invernale	15 788 946	16 513 313	4,6	724 367

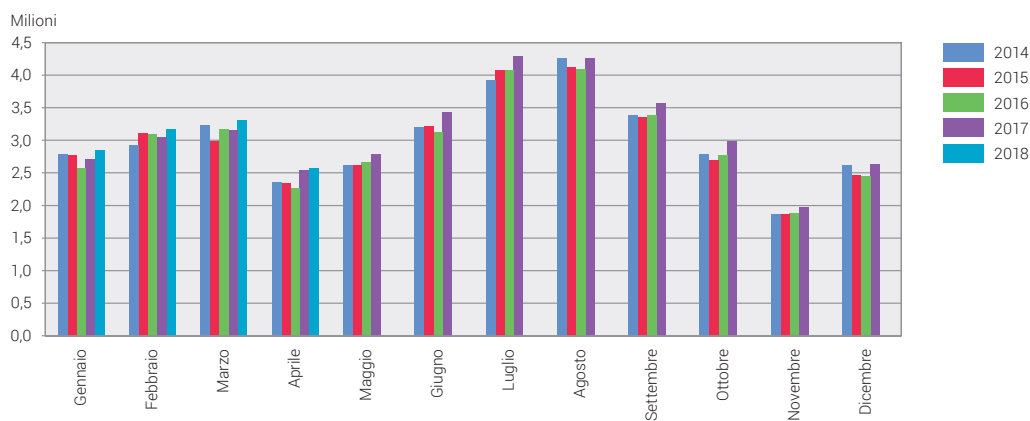
Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione dei pernottamenti cumulati nelle stagioni invernali (novembre a aprile)



Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2018

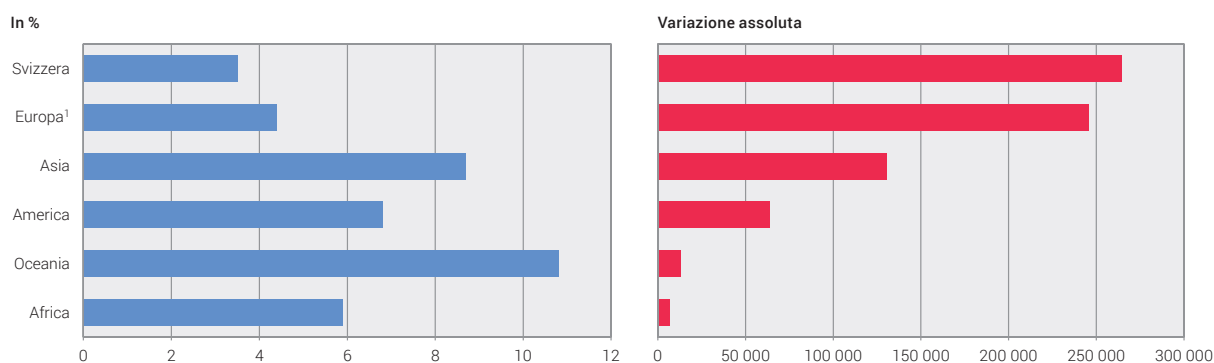
Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione mensile dei pernottamenti



Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2018

Variazione dei pernottamenti per provenienza degli ospiti (raggruppati per continente), stagione invernale 2016/17 e 2017/18



¹ senza Svizzera, incl. Turchia e Russia

Fonte: UST – Statistica della ricettività turistica

© UST 2018